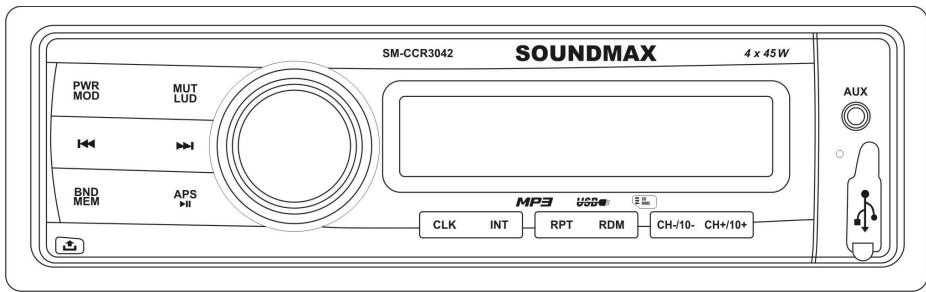


SM-CCR3042



USB/SD media player  
Instruction manual

USB/SD-медиаплеер  
**Руководство по эксплуатации**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Содержание

СОДЕРЖАНИЕ.....	22
УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.....	23
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	23
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	25
УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	26
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	32
СИМВОЛЫ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ.....	33
ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ.....	34
ОПЕРАЦИИ С РАДИО.....	37
ОПЕРАЦИИ С USB/КАРТАМИ ПАМЯТИ SD/MMC.....	38
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	41
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	42

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.
- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.

- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.
- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.
- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь устройства. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной опасности или возгорания.
- Не открывайте крышки и не проводите ремонт устройства самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения устройства. В противном случае может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

## Комплект поставки

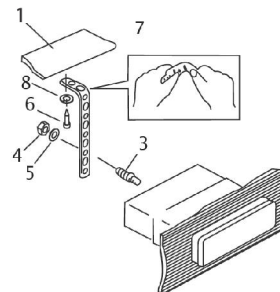
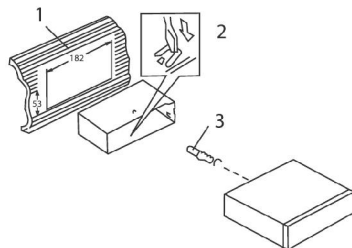
1. Ресивер	1 шт
2. Комплект ISO-коннекторов (A+B)	1 шт
3. Передняя панель	1 шт
4. Футляр для передней панели	1 шт
5. Детали для установки:	
Кожух	1 шт
Ключ-съёмник	2 шт
Декоративная рамка	1 шт
Винт	1 шт
Пружинная шайба	2 шт
Плоская шайба	2 шт
Металлическая пластина	1 шт
6. Информация для потребителя	1 шт
7. Гарантийный талон	1 шт
8. Инструкция по эксплуатации	1 шт

## Установка/Подключение

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает  $30^\circ$ , рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.

## Установка устройства в приборную панель

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Болт
4. Гайка(5 мм)
5. Пружинная шайба
6. Винт
7. Опорная планка.
8. Плоская шайба

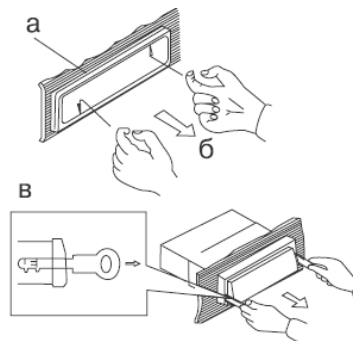


1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.
3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.
4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.

## Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки
- в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи-съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).



## Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (при установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее).



### **Операции со съемной панелью**

Вставьте правые крепежные выступы корпуса ресивера в правые пазы панели, затем нажмите на левую сторону панели до щелчка. Убедитесь в том, что панель плотно закреплена в ресивере, иначе на дисплее могут отображаться символы ошибок или некоторые кнопки не будут функционировать.

Для отсоединения передней панели нажмите кнопку RELEASE. Снимите правую часть панели с крепежных выступов ресивера.

**Примечание:** Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

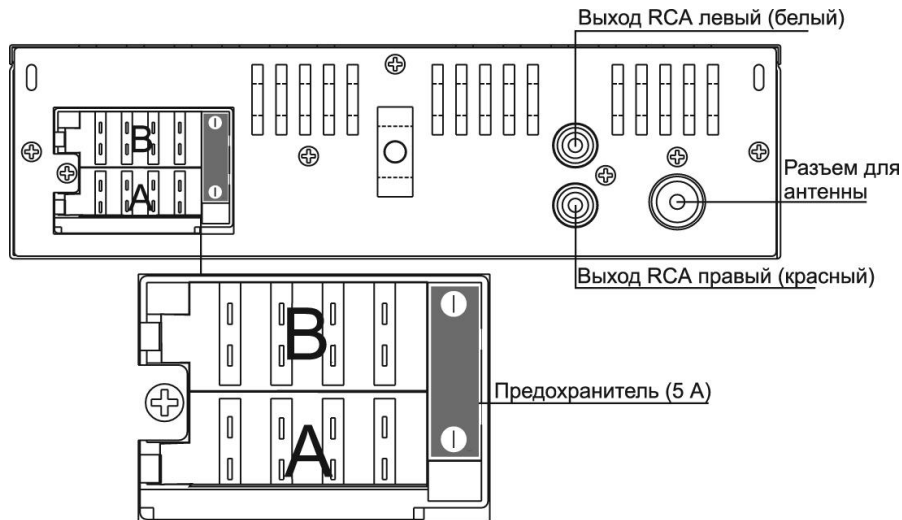
**Примечание:** Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

### **Система против кражи**

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

## Схема подключения

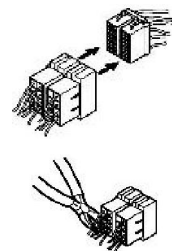


### Примечания:

- Независимо от вида динамиков следует использовать динамики с сопротивлением, равным 4 Ом, для уменьшения искажений при повышенной громкости.
- Запрещается соединять провода авто антенны и заземления между собой.

## Использование разъема ISO

1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.



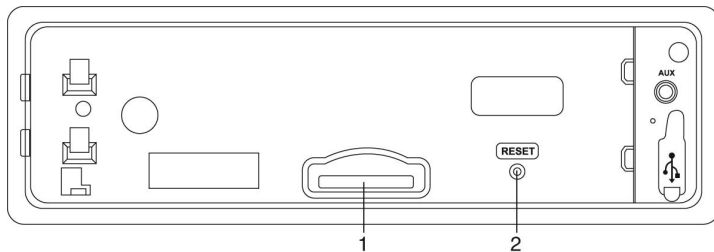
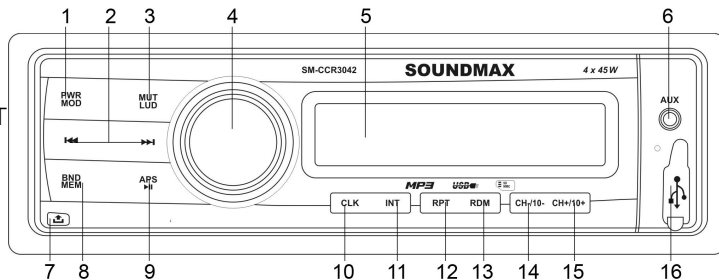
Номер	Функция	
	Разъем A	Разъем B
1	-	Задний правый(+)--Синий
2	-	Задний правый(-)--Синий/Белый
3	-	Передний правый(+)--Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Передний правый(-)--Серый/Белый
5	Питание антенны/синий	Передний левый(+)--Зеленый
6	-	Передний левый((-)--Зеленый/Белый
7	Зажигание/красный	Задний левый(+)--Коричневый
8	Заземление/черный	Задний левый(-)--Коричневый/Белый

Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

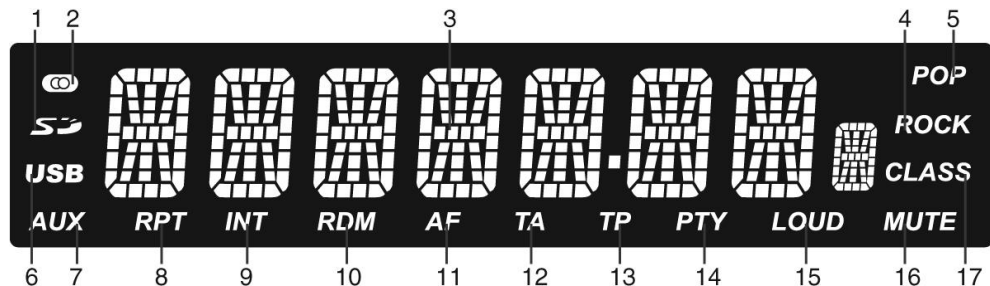
## Элементы управления

### Передняя панель

1. Кнопка PWR/MOD
2. Кнопки «/»/»
3. Кнопка MUT/LUD
4. Регул. VOLUME/Кнопка SELECT
5. Дисплей
6. Вход AUX
7. Кнопка RELEASE
8. Кнопка BND/MEM
9. Кнопка APS/PLAY/PAUSE
10. Кнопка CLK
11. Кнопка INT
12. Кнопка PRT
13. Кнопка RDM
14. Кнопка CH-/10-
15. Кнопка CH+/10+
16. USB-порт



## Символы на ЖК-дисплее



1. Индикатор воспроизведения карты памяти
2. Не активен
3. Цифровой дисплей (отображение радиочастоты, номера/времени трека и т.д.)
4. Режим эквалайзера ROCK
5. Режим эквалайзера POP
6. Индикатор воспроизведения USB
7. Индикатор работы внешнего устройства
8. Режим повторного воспроизведения
9. Режим обзорного воспроизведения
10. Режим случайного воспроизведения
11. Не активен
12. Не активен
13. Не активен
14. Не активен
15. Индикатор тонкомпенсации
16. Индикатор отключения звука
17. Режим эквалайзера CLASS

## Общие операции

### Включение/выключение устройства

Нажмите кнопку PWR/MOD, чтобы включить устройство. Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы выключить устройство.

### Сброс настроек устройства

Включая устройство в первый раз или после замены батареи, Вы должны переустановить его. Нажмите кнопку (отверстие) RESET на внутренней панели остроконечным предметом (например, шариковой ручкой); будут установлены заводские настройки.

**Примечание:** При нарушении работы устройства Вы можете нажать кнопку RESET для сброса пользовательских настроек.

### Выбор режима работы

Нажимайте кнопку PWR/MOD, чтобы выбрать режим работы: Радио, AUX, USB или карта памяти. Режимы работы «Карта памяти» и «USB» доступны, только если к устройству подсоединен соответствующий носитель.

### Регулирование громкости

Вы можете отрегулировать уровень громкости звука вращением регулятора VOLUME.

### Приглушение звука

Нажмите кнопку MUT/LUD, чтобы отключить звук. Нажмите эту кнопку еще раз или регулируйте громкость, чтобы включить звук.

## Настройка параметров аудио

Нажимайте кнопку SELECT для выбора параметра аудио: BAS (bass - низкие частоты) => TRE (treble - высокие частоты) => BAL (balance - баланс между правым и левым динамиками) => FAD (fader - баланс между фронтальным и тыловым динамиками) => LOUD (тонкомпенсация) => EQ (эквалайзер). Вращайте регулятор VOLUME, чтобы отрегулировать выбранный параметр:

- Bass/Treble: от -10 до 10;
- Balance: от L10 (левый) до R10 (правый);
- Fader: от R10 (тыл) до F10 (фронт).
- Тонкомпенсация: см. главу "Тонкомпенсация" ниже.
- Эквалайзер: выберите режим эквалайзера FLAT, CLASS, ROCK, POP или OFF (эквалайзер отключен).

**Примечание:** При любом режиме эквалайзера кроме OFF регулирование высоких и низких частот невозможно.

## Тонкомпенсация

Нажмите и удерживайте кнопку MUT/LUD, чтобы включить (на дисплее отобразится надпись LOUD ON) или отключить (LOUD OFF) функцию тонкомпенсации. Данная функция позволяет прослушивать музыку при низком уровне громкости без потери качества воспроизведения низких частот.

## Часы

Нажмите и удерживайте кнопку CLK для отображения на дисплее часов. Нажмите и

удерживайте эту кнопку еще раз; цифры, означающие часы будут мигать. Вращайте регулятор VOLUME, чтобы выставить часы; нажмите кнопку CLK для перехода к установке минут. Вращайте регулятор VOLUME, чтобы выставить минуты. Для подтверждения настроек нажмите кнопку CLK или в течение нескольких секунд не выполняйте никаких операций.

### **Вход AUX**

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудиоустройства с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего источника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания записей через акустику автомобиля.



## Операции с радио

### Выбор диапазона

Нажимайте кнопку BND/MEM, чтобы выбрать диапазон: F1 (FM1), F2 (FM2), F3 (FM3). В каждом диапазоне может быть сохранено до 6 радиостанций.

### Поиск радиостанций

- Нажмите и удерживайте кнопку «**◀**» или «**▶**»; устройство перейдет в режим ручного поиска, на дисплее отобразится надпись MANUAL. Нажимайте кнопку «**◀**» или «**▶**» многократно для пошаговой настройки текущей частоты вручную.
- Нажмите кратко кнопку «**◀**» или «**▶**». Приемник автоматически настроится на ближайшую станцию с сильным сигналом вниз или вверх по диапазону.

### Сохранение и вызов станций

- Нажмите и удерживайте кнопку APS/PLAY/PAUSE для запуска автоматического поиска и сохранения 6 станций с наиболее сильным сигналом в текущем диапазоне.
- После того, как 6 станций будут сохранены, нажмите кнопку APS/PLAY/PAUSE для запуска сканирования сохраненных станций.
- Для выбора сохраненных станций нажимайте кнопки CH-/10- и CH+/10+. Если вы хотите сохранить новую частоту в позиции памяти, выберите с помощью кнопок CH-/10- и CH+/10+ сохраненную станцию, вместо которой будет сохранена новая. Затем настройтесь на нужную частоту, как описано в параграфе "Поиск радиостанций!" выше. Нажмите и удерживайте кнопку BND/MEM.

## Операции с USB/картами памяти SD/MMC

### Подключение USB-накопителя/карты памяти

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства, предварительно открыв резиновую заглушку порта. Снимите переднюю панель и вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти до щелчка. Для извлечения карты из слота снимите переднюю панель, нажмите на карту до щелчка, затем вытяните ее. Перед извлечением USB или карты памяти из разъема всегда переключайте устройство в другой режим.

**Примечание:** Устройство поддерживает USB/SD/MMC-накопители объемом до 16 Гб. Поддерживаются файловые системы FAT16/FAT32.

Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти. Некоторые модели USB-накопителей могут быть несовместимы с данным устройством.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

**Внимание:** использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

## **Воспроизведение**

После подсоединения USB-накопителя или карты памяти к данному устройству воспроизведение содержащихся на них файлов начнется автоматически. В зависимости от количества файлов и папок на носителе чтение его устройством может занять несколько секунд.

## **Выбор трека**

- Нажмите кнопку ►, чтобы перейти к следующему треку. Нажмите кнопку ◀, чтобы перейти к предыдущему треку.
- Нажмите кнопку CH-/10-, чтобы перейти на 10 треков назад. Нажмите кнопку CH+/10+, чтобы перейти на 10 треков вперед.

## **Перемотка вперед/назад**

Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ► для перемотки трека назад или вперед; отпустите нажатую кнопку для воспроизведения с нормальной скоростью.

## **Пауза**

Нажмите кнопку APS/PLAY/PAUSE для временной приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

## **Обзорное воспроизведение**

Нажмите кнопку INT для последовательного воспроизведения первых нескольких секунд каждого трека. Нажмите эту кнопку еще раз для отмены.

**Повтор**

Нажмите кнопку RPT для повторного воспроизведения текущего файла. Нажмите еще раз для отмены.

**Случайное воспроизведение**

Нажмите кнопку RDM для воспроизведения треков в текущей папке в случайном порядке. Нажмите еще раз для отмены.

## Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Решение</b>
Нет питания	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC".
	Предохранитель сгорел.	Замените предохранитель.
Нет звука	Громкость звука установлена на минимум.	Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.
	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.
Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.

### Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

### Технические характеристики

<b>Общие</b>	
Источник питания	12 В, постоянный ток
Потребляемый ток	5 А
Максимальная выходная мощность	4 x 45 Вт
Размеры устройства	178 x 51 x 78 мм
Вес брутто/нетто	0,5/0,61 кг
Диапазон температур	-20 <sup>0</sup> С - +60 <sup>0</sup> С
<b>Сtereo FM радио</b>	
Частотный диапазон	87,5 – 108,0 МГц
Память	18 станций
<b>Проигрыватель</b>	
Поддерживаемые носители	USB/SD/MMC
Поддержка форматов	MP3
<b>Линейный выход</b>	2 стереовыхода RCA (2 В)

**Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.**



Уважаемый потребитель! Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 – 2019) и месяц производства.

Пример:

